

Mr Michael HUI Koon-man

Mr Michael Hui Koon-man is a renowned movie director, actor and screenwriter in Hong Kong. He is proficient in producing comedies. He established a reputation of being a poker-faced comedian in his profession. Mr Hui was a graduate of The Chinese University of Hong Kong majoring in Sociology. Before starting his career as a film actor, he was a secondary school teacher and a manager of an advertising company.

He joined the Television Broadcasts Limited in 1968 as an anchor for the *Joint School Quiz* (校際常識問答比賽) and the variety show *Enjoy Yourself Tonight* (歡樂今宵). In 1971, he co-starred with his brother Mr Sam Hui on a TV programme *Hui Brothers' Show* (雙星報喜) which was very well-received by the viewers. From that time on, Hui Brothers' comedy had set a trend on Cantonese comedy. It was a blueprint which exerted a long lasting influence on the production of film comedy in future. From 1970's to early 1980's, Mr Hui was director-cum-actor in a series of comedies such as *Game Gamblers Play* (鬼馬雙星), *The Last Message* (天才與白痴), *The Private Eye* (半斤八兩) and *The Contract* (賣身契). These comedies normally featured cynical themes highlighting social illness at that time. The laughter was always mixed with tears. These films became classical models of comedies that followed and firmly established Mr Hui's leading position in producing comedies. During 1980's, he starred in films such as *Teppanyaki* (鐵板燒), *Inspector Chocolate* (神探朱古力), *Chicken & Duck Talk* (雞同鴨講), *Magic Touch* (神算), *Always on My Mind* (搶錢夫妻), *Three of a Kind* (煎釀三寶) and *Rob-B-Hood* (寶貝計劃). For his leading role in *Security Unlimited* (摩登保鏢) and *Chicken & Duck Talk*, Mr Hui was awarded the Best Actor of the First Hong Kong Film Awards in 1982 and the Best Performance Actor by the American Film Institute in 1989 respectively. In 1989, *Chicken & Duck Talk* was shown in the International Comedy Film Festival in Las Vegas.

Mr Hui was Chairman for the first and second term after the establishment of Hong Kong Performing Artistes Guild. Now, he is also the Honorary Chairman of the Guild. Mr Hui's position in the performing arts sector is pivotal. His achievements are outstanding.

In 2005, Mr Hui pioneered in offering a two-hour talk show in Hong Kong Coliseum. This was a big challenge to him. In a solo performance before an audience of more than 13,000, he gave his audience a complete entertainment that was received with thundering laughter. This performance became the talk of the town. His performance is sophisticated and suits both refined and popular tastes. He is the trendsetter for such form of talk show in Hong Kong.

In 2006, Mr Hui was invited by Lingnan University to be the Guest of Honour in a University Assembly to deliver a lecture on "The Art of Talk Show". His lecture was received by the students very enthusiastically who packed the Chan Tak Tai Auditorium. Mr Hui then became the Honorary Lecturer for the Department of Chinese in Lingnan. He taught courses on "Media Writing" and "Media Writing Workshop in Chinese" and nurtured students the skills of creating jokes, eloquence and thinking. In addition to giving academic lectures, Mr Hui personally marked students' assignments. Benefited from his guidance, Lingnan students were enlightened and inspired. He also generously shared his creative experience and personal insight with attending students. Undoubtedly, Mr Hui shows enormous care and concern for the growth of youngsters and kindly uses his talent to nurture the younger generations.

Mr Hui has a deep affection for Hong Kong. His work strongly reflects local sense of value and exemplifies the popular culture of Hong Kong. Mr Hui, a versatile talent, pursues enthusiastically in creative work in many aspects. His innovation and sense of serving the community is much in line with the ethos of liberal arts education of Lingnan University. Behind the poker face, there is a warm heart.

Mr Deputy Chairman, Mr Michael Hui's contribution to the performing arts and education sector, as well as the community of Hong Kong is obvious to all. May I now present him to you for the conferment of an Honorary Fellowship of Lingnan University.

許冠文先生

許冠文先生是香港著名的電影導演、演員、編劇，擅長拍攝喜劇，有冷面笑匠的美譽。許先生畢業於香港中文大學，主修社會學，從影前當過中學教師及廣告公司經理。1968年加入電視廣播有限公司，任《校際常識問答比賽》及《歡樂今宵》主持。1971年與胞弟許冠傑先生一同演出《雙星報喜》，大受歡迎。從那時開始，許氏兄弟的喜劇帶領粵語喜劇的潮流，成為日後喜劇電影的製作藍本，影響深遠。在70年代至80年代初，許先生曾執導和演出一系列喜劇電影，如《鬼馬雙星》、《天才與白痴》、《半斤八兩》、《賣身契》等，皆諷刺時弊，笑中有淚，成為電影中的經典，許先生由此奠定喜劇界一代宗師的地位。80年代以來參與演出的作品有《鐵板燒》、《神探朱古力》、《雞同鴨講》、《神算》、《搶錢夫妻》、《煎釀三寶》、《寶貝計劃》等。許先生憑《摩登保鏢》於1982年獲得第一屆香港電影金像獎最佳男主角獎，亦於1989年憑《雞同鴨講》榮獲美國電影學院最佳演員獎，該電影更在當時美國拉斯維加斯舉行的國際喜劇電影節中上映。

許先生也是香港演藝人協會第一屆及第二屆會長，又為該會榮譽會長。他在演藝界舉足輕重，成就非凡。

許先生在2005年開創先河，挑戰高難度，於香港紅磡體育館舉行兩小時的「棟篤笑」，在一萬三千多名觀眾之前作個人表演，難得是絕無冷場，笑聲震撼紅館，成

為一時佳話。許先生的演出富有深度，雅俗共賞；他帶領表演形式的潮流，開本地「Talk Show」風氣之先。

2006年，許先生應嶺南大學之邀，擔任大學論壇的嘉賓，主講「棟篤笑的藝術」，學生反應熱烈，陳德泰大會堂座無虛席。後來許先生又答允出任中文系榮譽講師，於「傳媒寫作」和「中文傳媒寫作坊」兩個課程中教授創作笑話的技巧，訓練學生的口才和思考能力。許先生又主持學術講座，並親自批改學生的習作。學生得到許先生的循循善誘，啟發無限創意，獲益良多。許先生將自己創作經驗和心得傳授莘莘學子，為培育下一代作出貢獻，絕對是關心年青人成長的有心人。

許先生對香港深具感情，他的作品富強烈的本土意識，是香港流行文化的代表。許先生熱愛創作，多才多藝。他大膽創新和服務社會的精神，正好與嶺南大學的博雅教育宗旨不謀而合。冷面笑匠內裏是一顆熾熱的心。

副主席先生，許冠文先生對演藝界、教育界，以至香港社會的貢獻有目共睹，本人謹恭請閣下頒授嶺南大學榮譽院士銜予許冠文先生。